

VoIP stał się prostszy



IP PBX Prima

Prima VoIP stał się prostszy

Integracja tradycyjnej łączności telefonicznej z połączeniami internetowymi

Platan Prima to pierwsza tej klasy centralka z polem komutacyjnym IP, która umożliwi korzystanie z tanich rozmów w technologii VoIP. Oferuje zaawansowane funkcje, jak poczta głosowa oraz nagrywanie rozmów.

Idealna dla rynku SOHO, mikrofirm, niewielkich oddziałów, punktów usługowych lub sklepów, liczących do kilkunastu pracowników, a także dla domów jedno- i wielorodzinnych. Prosta w konfiguracji i użytkowaniu - gotowa do pracy zaraz po wyjęciu z pudełka.



Ważniejsze cechy:

- **Plug & Talk, czyli podłącz i rozmawiaj** – centralka w estetycznej obudowie gotowa do użycia, z predefiniowanymi ustawieniami fabrycznymi
- **Wbudowany VoIP** w wyposażeniu standardowym – porty miejskie i wewnętrzne
- **VEK® Voipowy Eliminator Kosztów:**
 - dostęp do taniej telefonii internetowej bez dodatkowych bramek i kart
 - unikalna funkcja Call Through – dzwoń z komórki przez VoIP
 - możliwość wykorzystania telefonów VoIP
- Wbudowane **nagrywanie rozmów** na karcie SD
- Zintegrowana, wewnętrzna **Poczta Głosowa** dla wszystkich użytkowników
- **Zobacz Kto Dzwoni** – prezentacja numeru (usługa CLIP) abonenta dzwoniącego na wyświetlaczach aparatów telefonicznych oraz w programie **Platan CTI** – wirtualnej konsoli
- **Rejestracja połączeń** z historią do 5.000 rekordów
- Zarządzanie przez **przeglądarkę internetową** w dowolnym systemie operacyjnym

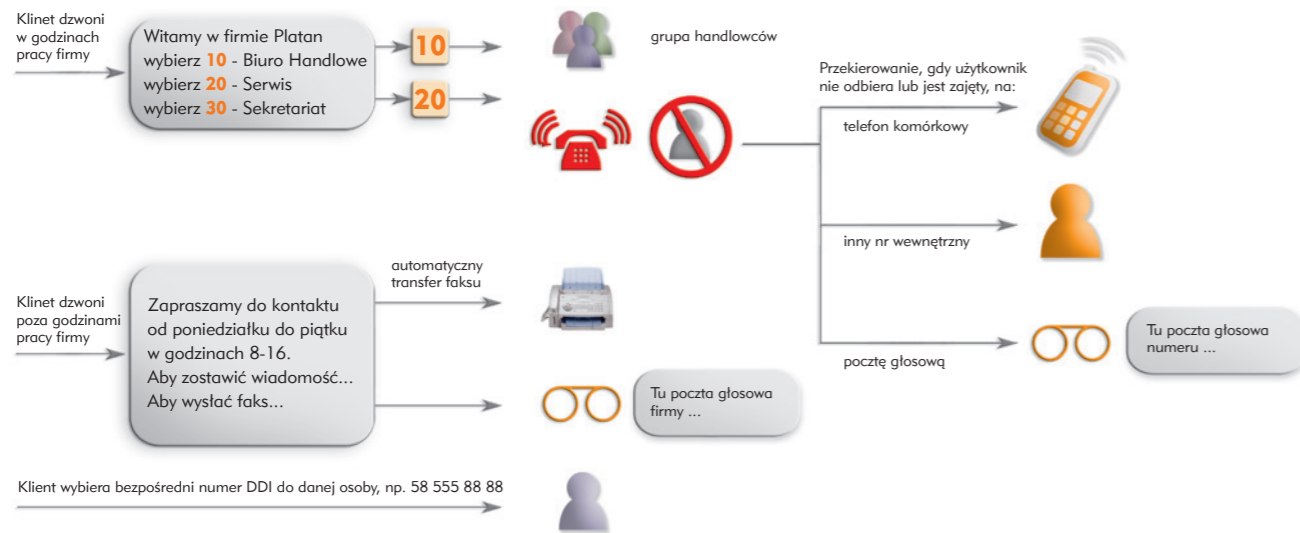
Centrala Prima jako element systemu teleinformatycznego



Prosto, sprawnie

Zobacz jak prosta może być instalacja i użytkowanie centralki telefonicznej. Dzięki unikatowej funkcji Plug&Talk, czyli **podłącz i rozmawiaj**, Prima jest gotowa do użycia zaraz po wyjęciu z pudełka. Programujemy dla Ciebie najczęściej używane ustawienia, abyś nic nie musiał robić. Wystarczy włączyć centralkę do prądu, podłączyć do niej zwykłe aparaty oraz linię telefoniczną od operatora i rozmawiać. Jeśli chcesz korzystać z tańszych rozmów w technologii VoIP – nie zapomnij podłączyć centralki także do internetu i skonfigurować konto do przynajmniej jednego operatora VoIP.

Pozwól Primie powitać dzwoniących klientów i kontrahentów miłymi **zapowiedziami głosowymi**,



Przykładowa organizacja ruchu telefonicznego w centrali Prima

Zdalne zarządzanie

Centralkę zarządzasz bez instalacji dodatkowych programów – wystarczy zwykła przeglądarka internetowa, z komputerem pracującym w dowolnym systemie operacyjnym. Centralka ma zaimplementowaną aplikację **Prima Web Konfigurator**, w której np. zmienisz sposób dzwonienia poszczególnych telefonów, obejrzyj **rejestr połączeń** przychodzących i wychodzących lub ustalysz parametry kont operatorów VoIP.



Okno programu Prima Web Konfigurator

informować o numerach wewnętrznych pracowników, a w dni świąteczne i wieczorami – o godzinach pracy firmy. Użytkownikom możesz nadać **dowolne numery** wewnętrzne, bezpośrednie numery DDI oraz stworzyć numery grupowe, dla łatwiejszego kontaktu np. z grupą handlowców.

Pracuj i rozmawiaj tak, jak jest Ci najwygodniej, a Prima Ci w tym pomoże. Jeśli jesteś w firmie – skieruje rozmowę na telefon na biurku, gdy nie odbierzesz – **przekieruje** na komórkę lub numer domowy. Chyba, że chcesz mieć tego dnia wolne, wtedy włączy **pocztę głosową** lub przekaże rozmowę zastępującej Cię osobie.

VoIP znaczy taniej

Korzystaj z tanich lub darmowych połączeń oferowanych przez **telefonię internetową VoIP** (Voice over IP). Dzwonisz z dowolnego firmowego telefonu, a Prima, w zależności od numeru na jaki dzwonisz, wybiera **najtańszą drogę połączeniową** (funkcja LCR) i kieruje najdroższe rozmowy do sieci VoIP lub poprzez

bramkę GSM – do sieci komórkowych. Jesteś poza firmą? Zadzwoń z komórki na numer obsługiwany przez Primę, centralka rozpozna Cię i przekieruje na dowolny numer poprzez sieć VoIP (funkcja **Call Through**). To prosty sposób na tanie rozmowy, zwłaszcza zagraniczne.



Call Through - dzięki Primie rozmawiaj taniej z komórki przez VoIP

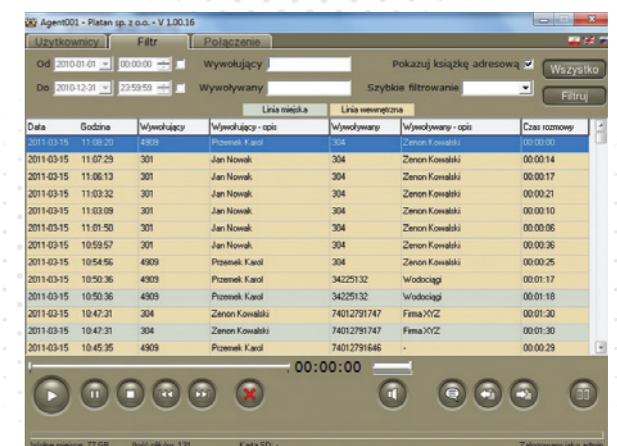
Jesteś w domu lub w podróży i chcesz **pracować zdalnie**? Wystarczy dostęp do internetu oraz telefon VoIP lub telefon komórkowy z obsługą klienta SIP. Po zalogowaniu telefonu do Primy będziesz dostępny pod zwykłym firmowym numerem wewnętrznym, mogąc

tanio dzwonić na cały świat przez łącza internetowe. Jeśli nie masz odpowiedniego aparatu, jego funkcję może pełnić komputer z telefonem programowym (*softphone*) lub programem Platan CTI.

Nagrywanie

Pragniesz poprawić kwalifikacje swoich pracowników, dbasz o wysoką jakość obsługi klienta i potrzebujesz narzędzia do nadzoru prowadzonych rozmów? A może zdarzają się przypadki, gdy trzeba rozstrzygnąć sporne kwestie z klientem i przydałoby się nagranie rozmowy? Prima dyskretnie **nagrywa rozmowy telefoniczne** na karcie SD. To wyjątkowe rozwiązanie w tak małej centralce.

Dla bezpieczeństwa rozmowy są szyfrowane, można je odsłuchać i nimi zarządzać jedynie w programie **Agent 001**. W razie potrzeby możesz nagrania „rozszyfrować” i zapisać do otwartego formatu .wav. Jeśli zależy Ci na



Zarządzanie nagranymi rozmowami w aplikacji Agent 001

profesjonalnych **zapowiedziach głosowych**, przygotuj je samodzielnie również w programie Agent 001 lub dowolnym programie do obróbki dźwięku, a następnie wgraj gotowy plik .wav do Primy.

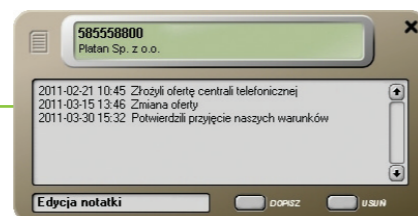
Platan CTI informacja zawsze pod ręką

Programem wspierającym odbieranie telefonów i pełniącym rolę wirtualnej konsoli jest **Platan CTI (Computer Telephony Integration)**. To przydatne narzędzie, które możesz udostępnić wszystkim pracownikom. Stanie się nieodzowne w komunikacji wewnętrznej oraz w lepszej obsłudze kontaktów zewnętrznych.

Przed odebraniem połączenia na ekranie monitora widzisz **informacje o dzwoniącej osobie** – jej numer, dodany opis, notatki sporządzone przy poprzednich rozmowach. Możesz w ten sposób lepiej i szybciej obsłużyć klienta lub przypomnieć sobie szczegóły poprzednich ustaleń z ważnym partnerem biznesowym. Nawet w małej Primie możesz profesjonalnie obsługiwać klientów.



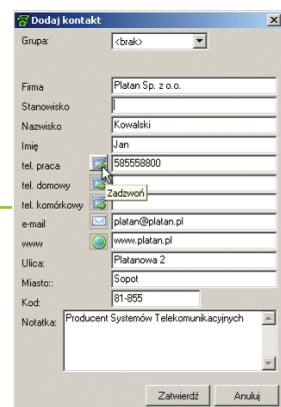
Informacje o dzwoniącym mogą się wyświetlać w dużym lub małym oknie



Wyświetlanie notatek z kolejnych rozmów



Przyciski skróconego wybierania w Platan CTI



Dodawanie informacji o dzwoniącym

W każdej chwili szybko **znajdziesz numer** osoby we własnej lub centralnej **bazie danych** albo przeglądając **historię połączeń**.

Masz **podgląd zajętości** kolegów z pracy. Na **wirtualnej konsoli** widzisz kto jest obecny, jaki ma **status** (np. informujący o spotkaniu), kto właśnie rozmawia, a do kogo dopiero dzwoni telefon. W ten sposób możesz szybko skonsultować się z wolną osobą, albo przekazać jej prowadzoną właśnie rozmowę.



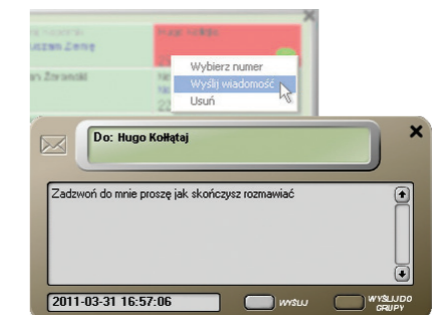
Podgląd wirtualnej konsoli

Jeśli akurat rozmawiasz, gdy dzwoni kolejna osoba, widzisz **połączenie oczekujące** i możesz je przy pomocy przycisku myszy (funkcja TRANSFER na wirtualnym telefonie) oraz bez przerywania rozmowy **przekazać** do wolnego kolegi. Czasem wygodniej i szybciej jest wysłać **wiadomość tekstową** – do jednej osoby, do grupy kolegów, albo do wszystkich użytkowników w firmie. Platan CTI oferuje taką opcję, zupełnie jak w internetowych komunikatorach.

W programie Platan CTI możesz również przeglądać, odsłuchiwać, zachowywać i kasować wiadomości pozostawione w Twojej skrzynce **poczty głosowej**. Wystarczy kliknąć na przycisk 'Odtwarzaj', a centralka oddzwoni do Ciebie i odsłuchasz wybrane wiadomości.

Pol. przychodzące	Pol. wychodzące	Wiadomości CTI	Wiadomości SMS
2011-03-30 14:31:06	47	15	Studziska Inna
2011-03-30 14:12:54	395	662	Abis Sp. z o.o.
2011-03-30 13:34:14	40	427	Harpour S.c.
2011-03-30 13:13:29	75	587	Hotel Mamusowy
2011-03-30 12:45:15	267	34	Kowalski Jan
2011-03-30 12:21:54	0	483	[nieznany]
2011-03-30 11:29:39	0	322	[nieznany]
2011-03-29 16:11:57	0	512	[nieznany]
2011-03-29 16:05:29	0	600	Maruszewski Andrzej
2011-03-29 12:19:26	98	717	[nieznany]
2011-03-29 11:15:52	189	563	[nieznany]
2011-03-29 10:03:36	0	446	[nieznany]
2011-03-28 14:41:45	21	25	Malnowski Piotr
2011-03-28 12:23:53	52	114	Sukennki Maciej
2011-03-28 10:44:51	0	25	Malnowski Piotr

Przeглядanie historii połączeń



Wysyłanie wiadomości tekstowej do osoby zajętej rozmową

Data, godz.	Numer tel	Nazwa wywołującego	Atrybut
2011.02.19, 1...	141	Jan Nowak	nowa
2011.02.19, 1...	585558800	Platan Sp. z o.o.	nowa
2011.02.19, 1...	585558800	Platan Sp. z o.o.	

Odsłuchiwanie wiadomości pozostawionych w poczcie głosowej

Chcesz mieć pod ręką najczęściej używane numery telefonów lub skróty stosowanych funkcji? Podobnie jak w aparacie systemowym możesz je wpisać pod wirtualnymi przyciskami **numerów skróconych**, dodając im przyjazne nazwy. I jak w aparacie systemowym - gdy któryś z kolegów rozmawia, przycisk będzie czerwony.

Chcesz wypróbować nową aplikację przed jej zakupem? Z każdą centralą Prima i Prima mini otrzymasz **Platan CTI Light** – wersję programu ze wszystkimi funkcjami, bez ograniczeń czasowych, działającą na dwóch stanowiskach. Możesz zobaczyć jak działa konsola, przyciski skróconego wybierania, bazy danych lub wysyłanie wiadomości. A po wypróbowaniu nabyć pełną wersję programu, gdzie będziesz mieć praktycznie nieograniczoną książkę telefoniczną, historię połączeń i funkcje w pełnym zakresie, dostępne dla wszystkich chętnych.

Tworzysz **własne oprogramowanie** typu CTI albo korzystasz z aplikacji lub urządzeń innych producentów - centrala Prima będzie się z nimi komunikować poprzez otwarty **protokół PCTI**.



Prima mini nowa klasyka

Platan Prima mini to uproszczona wersja centrali Prima z polem komutacyjnym IP, ale bez funkcjonalności VoIP. Sprawdza się wszędzie tam, gdzie najważniejsza jest stabilna komunikacja dobrej jakości w atrakcyjnej cenie, a mniej istotne są usługi dodatkowe. Odpowiada

potrzebom rynku SOHO, mikrofirm, niewielkich oddziałów, punktów usługowych lub sklepów, liczących do dziesięciu pracowników, a także dla domów jedno- i wielorodzinnych. Prosta w konfiguracji i użytkowaniu - gotowa do pracy zaraz po wyjęciu z pudełka.



Ważniejsze cechy:

- **Plug & Talk, czyli podłącz i rozmawiaj** – centralka w estetycznej obudowie gotowa do użycia, z predefiniowanymi ustawieniami fabrycznymi
- **Zobacz Kto Dzwoni** – prezentacja numeru (usługa CLIP) abonenta dzwoniącego na wyświetlaczach aparatów telefonicznych oraz w programie **Platan CTI** – wirtualnej konsoli
- Współpraca z **Platan CTI** – informacja zawsze pod ręką
- Własne **zapowiedzi głosowe, melodie** dla połączeń oczekujących
- **DISA** – wybierz numer wewnętrzny w czasie zapowiedzi powitalnej
- **Rejestracja połączeń** z historią do 5.000 rekordów
- Zarządzanie przez **przeglądarkę internetową** w dowolnym systemie operacyjnym

Centrala Prima mini jako element systemu teleinformatycznego



Akcesoria

Telefon to często podstawowe narzędzie Twojej pracy. Zdecyduj sam jakimi narzędziami chcesz pracować. Dajemy Ci swobodny wybór, Prima współpracuje z **aparatami różnych producentów**. Może to być zwykły telefon analogowy z wyświetlaczem i identyfikacją numerów, słuchawka nagłowna albo bezprzewodowa.

Jeśli **użyjesz telefonów IP**, to wyjątkowo łatwa będzie zmiana stanowisk przez pracowników. Gdziekolwiek w firmowej sieci podłączy się taki telefon – zostaną przeniesione wszystkie ustawienia jakie dana osoba miała. Łatwiejsze jest również dodawanie kolejnych użytkowników przy zwiększaniu zatrudnienia. Dzięki telefonom IP, Prima może obsługiwać nawet 16 osób. Telefon IP z konsolą może pełnić także funkcję prostego aparatu systemowego, wyświetlając m.in. informacje o stanie zajętości innych pracowników.

Jeśli przemieszczasz się po firmie i zawsze chcesz być w kontakcie, dobrym rozwiązaniem dla Ciebie może być system **IP DECT**. Bezprzewodowe słuchawki, których bazy łączą się po sieci LAN z serwerem, zapewnią mobilną łączność np. na terenie większego biura, warsztatu lub parkingu.

Dzięki **bramofonom** zintegrowanym z centralą Prima nie musisz zakładać osobnej instalacji bramfonowej, a drzwi lub furtki możesz otwierać korzystając ze zwykłych telefonów. Masz do wyboru bramfony jedno-, dwu- lub wieloprzyciskowe z serii DB 07, które pracują bez dodatkowych adapterów.

Prowadzisz biuro, a charakter Twojej pracy wymaga używania **faksu**? Prima rozpozna sygnał faksu gdy ktoś będzie chciał Ci coś przesłać i skieruje wysłany dokument bezpośrednio na urządzenie. Nadawca faksu

nie musi wybierać żadnego numeru wewnętrznego, ani być przelączany przez sekretarkę.

Do obniżenia kosztów rozmów wychodzących do sieci komórkowych zastosuj dowolną zewnętrzną **bramkę GSM**, podłączając ją do linii miejskich centrali. Wystarczy włożyć kartę SIM i z każdego telefonu wewnętrznego w firmie możesz rozmawiać tak, jakbyś rozmawiał z telefonu komórkowego. Bez wybierania dodatkowych prefiksów, w ramach jednej sieci.



Aparat analogowy z identyfikacją numerów



Aparat IP



Aparat IP DECT



Bramfony serii DB



Faks



Zewnętrzna bramka GSM



Prima / Prima mini

Funkcje i usługi

	Prima	Prima mini
Obsługa trzech operatorów VoIP (SIP 2.0)	+	-
Wybór najtańszej drogi połączeniowej LCR	+	+
Numer DDI / MSN - dla ISDN oraz VoIP	+	nd.
CLIP (prezentacja numeru przychodzącego)	+	+
Call Through - automatyczne połączenia z telefonów komórkowych do sieci VoIP	+	-
Rejestracja połączeń	+	+
Poczta Głosowa (wymaga karty pamięci SD)	+	-
Zintegrowane nagrywanie rozmów na karcie SD*	+	-
Restrykcje połączeń wychodzących	+	+
Tablice numerów zabronionych/dozwolonych (ilość tablic)	2	2
Numer skrócony	+	+
Dowolność numeracji wewnętrznej (ilość cyfr)	1-4	1-4
Sygnalizacja połączenia oczekującego (oferowanie)	+	+
Włączanie się do trwającej rozmowy	+	+
Goście (miejskie / wewnętrzne)	+	+
Automatyczna zmiana trybów pracy	+	+
Grupy wspólnego wywołania (numery grupowe)	2	2
Połączenie konferencyjne (max ilość abonentów)	8	8
Zawieszenie połączenia HOLD	+	+
Przenoszenie wywołania	+	+
„Nie przeszkadzać“	+	+
Przechwytywanie wywołań	+	+
Przekazywanie połączeń na miasto	+	+
Zamawianie połączeń	+	+
Komunikat głosowy dla zamówionych połączeń	+	+
Redial (ponowne wybieranie numeru)	+	+
Proste oddzwanianie	+	+
Budzenie	+	+
Podstuch odległego pomieszczenia – „niańka“	+	+

Wyposażenie

	Prima	Prima mini
Porty abonenckie		
<input type="checkbox"/> analogowe	6, 8 lub 10	6, 8 lub 10
<input type="checkbox"/> VoIP	2 lub 6	-
Łącznie max ilość tel. wewn.	16	10
Wyposażenie miejskie		
<input type="checkbox"/> analogowe	2 lub 3	2
<input type="checkbox"/> ISDN (2B+D)	1	-
<input type="checkbox"/> VoIP	3	-
Łącznie max ilość linii miejskich:	7	2
Protokół VoIP: SIP 2.0	+	nd.
Kodeki audio: G.711 µLaw, G.711 aLaw, G.726, GSM, G.729a	+/+/+/+/+	nd.
DISA – bezpośrednie wybieranie numerów wewnętrznych	+	+
Ilość zapowiedzi głosowych	8	8
Łączny czas zapowiedzi głosowych	8 min.	8 min.
Łączny czas pamięci głosowej na Poczcie Głosowej	1600 min.	nd.
Melodie dla połączeń oczekujących	4	4
Pliki .wav dla nagranych zapowiedzi (wymagają karty SD)	+	+
Karta SD do nagrywania rozmów* i Poczty Głosowej	+	-
Automatyczny transfer faksu	+	+
Bufor rejestracji połączeń	5 000	5 000
Odbiór identyfikacji numerów dzwoniących (CLIP):		
<input type="checkbox"/> z linii ISDN / z linii analogowych / z linii VoIP	+ / + / +	nd. / + / nd.
Wysyłanie identyfikacji numerów (CLIP) na:		
<input type="checkbox"/> porty wewnętrzne / wewnętrzne porty VoIP	+ / +	+ / nd.
Współpraca z bramofonem DB 07	+	+
System telefonii bezprzewodowej DECT / IP DECT	+ / +	+ / -
Zasilanie rezerwowe	UPS	UPS
Interfejsy		
<input type="checkbox"/> USB serwisowy <input type="checkbox"/> Ethernet (LAN)	1 / 1	1 / 1
Zarządzanie przez przeglądarkę internetową	+	+
Program Agent 001 do:		
zarządzania nagraniem rozmowami / wgrywania zapowiedzi głosowych .wav	+ / +	- / +
Program Platan CT1	+	+
Wymiary - wys. x szer. x gł. [mm]; Masa [kg]	295x200x47; 1,6	295x200x47; 1,6

* łączny czas pamięci głosowej przeznaczonej na nagrywanie rozmów zależy od pojemności zastosowanej karty SD

■ w standardzie ■ w opcji



Platan Sp. z o.o. jest wiodącym polskim producentem abonenckich central telefonicznych i serwerów telekomunikacyjnych. Kompleksowa oferta firmy pomaga zaspokoić najwyższe wymagania szerokiej grupy odbiorców - począwszy od małych i średnich firm, po duże przedsiębiorstwa, urzędy i instytucje publiczne, służby mundurowe i ratownicze.

Platan oferuje rozwiązania z zakresu telekomunikacji i łączności radiowej od 1985 roku, należąc do grona najbardziej innowacyjnych firm tego sektora, a z produktów firmy korzysta już ponad milion użytkowników.

Systemy Platana to w całości polska myśl techniczna. Własne biura konstrukcyjne i kilkudziesięciu wysoko wykwalifikowanych specjalistów z zakresu telekomunikacji, informatyki i elektroniki tworzą rozwiązania oparte o najnowsze światowe trendy i technologie. Wszystkie produkty są elastycznie dostosowane do potrzeb i oczekiwań rynku.

Platan Sp. z o.o. produkuje również Zintegrowane Systemy Powiadamiania digitex, które służą do alarmowania, sygnalizowania i zapewnienia łączności dla służb ratowniczych.

Potwierdzeniem spełniania norm jakości jest posiadany **Certyfikat Systemu Zarządzania ISO 9001:2008** w zakresie projektowania, produkcji, sprzedaży oraz serwisu urzędzeń telekomunikacyjnych.



Platan Sp. z o.o.

ul. Platanowa 2
81-855 Sopot, Poland
tel. +48 58 555 88 00
fax +48 58 555 88 01

platan@platan.pl
www.platan.pl